

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

PROJET DE LOI ajustant le budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1978.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	3

TABLEAU DE LA LOI (¹).

Titre I. — Dépenses courantes :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale	6
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales	6
Section 31. — Ministère de la Prévoyance sociale	8

Titre II. — Dépenses de capital :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale	14
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales	14
Section 31. — Ministère de la Prévoyance sociale	14

(¹) Le programme justificatif sera publié ultérieurement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1978.

INHOUDSTAFEL.

	Blz.
Wetsontwerp	3

WETSTABEL (¹).

Titel I. — Lopende uitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Voorzorg	7
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken	7
Sectie 31. — Ministerie van Sociale Voorzorg	9

Titel II. — Kapitaaluitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Voorzorg	15
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken	15
Sectie 31. — Ministerie van Sociale Voorzorg	15

(¹) Het verantwoordingsprogramma zal afzonderlijk worden gepubliceerd.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Prévoyance sociale, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat au budget et de l'avis de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi, dont la teneur suit :

I. — Ajustement de crédits.

Article 1^{er}.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1978, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

WETSONTWERP.

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Sociale Voorzorg, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN Wij BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1978, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
TITRE I. <i>Dépenses courantes.</i>				TITEL I. <i>Lopende uitgaven.</i>
Crédits supplémentaires de l'an- née courante	10,1	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	2 790,0	—	—	Verminderingsen.
Crédits supplémentaires pour an- nées antérieures	2 168,0	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.
TITRE II. <i>Dépenses de capital.</i>				TITEL II. <i>Kapitaaluitgaven.</i>
Crédits supplémentaires de l'an- née courante	—	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	0,6	—	—	Verminderingsen.
Crédits supplémentaires pour an- nées antérieures	0,5	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

a) Le traitement et l'allocation pour médecins-fonctionnaires de M. le Docteur Degardin, E., médecin-inspecteur à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, dont la promotion au grade de médecin-inspecteur principal a été annulée par l'arrêt n° 18.245, prononcé le 27 avril 1977 par le Conseil d'Etat, sont maintenus pour la période du 1^{er} juillet 1974 au 30 avril 1977.

Ce maintien n'a cependant aucune influence sur les promotions en grade et les augmentations de traitement ultérieures de l'intéressé.

b) Le traitement de MM. Adriaens, M. et Lambiotte, M., directeurs à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, dont la promotion au grade de directeur d'administration a été annulée par l'arrêt n° 18.392, prononcé le 13 juillet 1977 par le Conseil d'Etat, est maintenu pour la période du 1^{er} janvier 1974 au 31 octobre 1976.

Ce maintien n'a cependant aucune influence sur les promotions en grade et les augmentations de traitement ultérieures des intéressés.

Art. 3.

La Caisse nationale de pensions de retraite et de survie est autorisée à utiliser le solde de l'intervention imputée à l'article 42.01 du budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1977 pour couvrir partiellement les charges de l'année budgétaire 1978.

Art. 4.

Par dérogation à l'article 19 de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, tel qu'il était libellé avant sa modification par l'article 140 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, l'Office national des pensions pour travailleurs salariés prend pour les années 1976 et 1977 également en charge les frais occasionnés à cet organisme par l'exécution des tâches qui lui ont été confiées par la susdite loi du 1^{er} avril 1969.

Art. 5.

Le Fonds des maladies professionnelles est autorisé à utiliser le solde de la subvention imputée à l'article 42.11 du budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1977 pour réduire les charges de l'année budgétaire 1978.

Art. 6.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 7.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

a) De wedde en de toelage voor de ambtenaren-geneesheren van de heer Dokter Degardin, E., geneesheer-inspecteur bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, wiens bevordering tot de graad van geneesheer-e.a. inspecteur werd vernietigd bij arrest n° 18.245 uitgesproken door de Raad van State op 27 april 1977, worden behouden voor de periode van 1 juli 1974 tot en met 30 april 1977.

Dit behoud heeft evenwel geen invloed op de latere graad- en weddeverhogingen van de belanghebbende.

b) De wedde van de heren Adriaens, M. en Lambiotte, M., directeurs bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, wier bevordering tot de graad van bestuursdirecteur werd vernietigd bij arrest n° 18.392 uitgesproken door de Raad van State op 13 juli 1977, wordt behouden voor de periode van 1 januari 1974 tot en met 31 oktober 1976.

Dit behoud heeft evenwel geen invloed op de latere graad- en weddeverhogingen van de belanghebbenden.

Art. 3.

De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen is ertoe gemachtigd het saldo van de tegemoetkoming aangerekend op artikel 42.01 van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1977 aan te wenden tot gedeeltelijke dekking van de lasten van het begrotingsjaar 1978.

Art. 4.

In afwijking van artikel 19 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, zoals het luidde vóór de wijziging bij artikel 140 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, neemt de Rijksdienst voor werknemerspensioenen voor de jaren 1976 en 1977 ook de kosten ten laste welke voor deze instelling voortvloeiden uit de uitvoering van de taken welke haar door voormelde wet van 1 april 1969 werden opgelegd.

Art. 5.

Het Fonds voor de beroepsziekten is ertoe gemachtigd het saldo van de toelage aangerekend op artikel 42.11 van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1977 aan te wenden tot vermindering van de lasten van het begrotingsjaar 1978.

Art. 6.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,
P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,
A. CALIFICE.

Le Ministre des Finances,
G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. EYSKENS.

Gegeven te Brussel, 10 november 1979.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,
P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Sociale Voorzorg,
A. CALIFICE.

De Minister van Financiën,
G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. EYSKENS.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1978 — <i>Kredieten verleend voor 1978</i>	Crédits supplémentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1978 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1978</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Prévoyance sociale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	28,5	—	0,1	28,4	0,1
	Totaux pour le § 1.		—	0,1		0,1

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	—	—	—	—	0,2
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	8,2	—	0,4	7,8	1,3
	Totaux pour le § 2.		—	0,4		1,5
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale.		—	0,5		1,6

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
aux Affaires sociales.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	—	—	—	—	0,2
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	6,3	—	0,3	6,0	1,3
	Totaux pour le § 2.		—	0,3		1,5
	Totaux pour le chapitre I.		—	0,3		1,5
	Totaux pour la section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales.		—	0,3		1,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>			Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i>				
Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
						(14)	(15)

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Sociale Voorzorg.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	—	—	—	—	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	11.02
						Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen
en van diensten.

—	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
—	—	—	—	—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
						Totalen voor § 2.	

Totalen voor sectie 01. —
Kabinetsuitgaven van de Minister.
van Sociale Voorzorg.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Sociale Zaken.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

—	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
—	—	—	—	—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
						Totalen voor § 2.	

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 11. —
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Sociale Zaken.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1978 — <i>Kredieten verleend voor 1978</i>	Crédits supplé- mentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1978 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1978</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section 31.

Ministère de la Prévoyance sociale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	380,2	5,8	—	386,0	0,1
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	4,3	—	—	4,3	1,4
11.05	Dépenses diverses de service social, etc.	5,2	—	—	5,2	0,2
Totaux pour le § 1.			5,8	—		1,7

§ 2. Achat de biens non durables
et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	8,5	2,4	—	10,9	1,9
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien	15,5	—	0,5	15,0	—
12.03	Fournitures de biens et services: frais de bureau, etc.	31,3	—	1,6	29,7	0,4
12.04	Location d'installations mécanographiques	2,0	—	0,1	1,9	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	9,3	—	0,4	8,9	—
12.06	Loyer de biens immobiliers, etc.	60,0	—	—	60,0	0,4
12.07	Frais exceptionnels de services, etc.	1,0	—	0,1	0,9	—
12.26	Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc.	10,2	—	0,4	9,9	—
12.33	Frais d'administration résultant d'exams médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. etc.	44,3	—	2,4	41,9	—
Totaux pour le § 2.			2,4	5,4		2,7
Totaux pour le chapitre I.			8,2	5,4		4,4

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté Gestemd krediet	Suppléments Aanvullingen	Réductions Verminderingen	Crédit voté Gestemd krediet	Suppléments Aanvullingen	Réductions Verminderingen		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
						(14)	(15)

Sectie 31.

Ministerie van Sociale Voorzorg.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	—	—	—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	11.03
—	—	—	—	—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel ...	11.04
—	—	—	—	—	—	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.	11.05
						Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

—	—	—	—	—	—	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	12.01
—	—	—	—	—	—	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.	12.02
—	—	—	—	—	—	Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, enz.	12.03
—	—	—	—	—	—	Huur van mechanografische installaties ...	12.04
—	—	—	—	—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	12.05
—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz. . . .	12.06
—	—	—	—	—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. . .	12.07
—	—	—	—	—	—	Rijksbijdrage in de aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakte uitgaven, enz.	12.26
—	—	—	—	—	—	Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht door het R.I.Z.I.V., enz.	12.33
						Totalen voor § 2.	
						Totalen voor hoofdstuk I.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1978 <i>Kredieten verleend voor 1978</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1978 <i>Kredieten voorgesteld voor 1978</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

33.04	Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre. — Service des soins de santé	1 737,0	—	—	1 737,0	10,6
33.05	Subside aux Caisses mutualistes d'Invalidité ...	6,2	—	—	6,2	1,9
33.06	Palement aux handicapés, etc.	8 576,0	—	312,4	8 263,6	—
33.10	Allocations complémentaires à certains travailleurs frontaliers et saisonniers, etc.	50,5	—	0,3	50,2	—
Totaux pour le chapitre III.		—	—	312,7	—	12,5

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus
à la sécurité sociale.

42.01	Contribution de l'Etat dans les frais de paiement, etc.	36,6	—	29,4	7,2	—
42.04	Sécurité sociale des marins de la marine marchande, etc.	67,7	—	2,1	65,6	0,2
42.05	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs salariés)	62 454,3	—	733,5	61 720,8	1 999,7
42.06	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants)	4 452,5	—	72,0	4 380,5	40,0
42.07	Subvention à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc.	29,6	—	0,3	29,3	6,6
42.08	Subvention à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc.	12,9	1,9	—	14,8	3,2
42.11	Subvention au Fonds des maladies professionnelles au titre d'intervention dans la charge de réparation de la pneumoconiose des ouvriers mineurs	7 368,6	—	287,3	7 081,3	—
42.15	Remboursement au Fonds des accidents du travail, etc.	0,4	—	—	0,4	0,1
42.16	Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, etc.	—	—	—	—	98,2
Totaux pour le chapitre IV.		—	1,9	1 124,6	—	2 148,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>			Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i>				
Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
						(14)	(15)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

—	—	—	—	—	—	Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering. — Geneeskundige verzorgingsdiensten.	33.04
—	—	—	—	—	—	Toelage aan de onderlinge invaliditeitskassen.	33.05
—	—	—	—	—	—	Betaling aan de minder-validen, enz. ...	33.06
—	—	—	—	—	—	Aanvullende uitkering aan sommige grens- en seizoenarbeiders, enz.	33.10
						Totalen voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten
aan de sociale zekerheid.

—	—	—	—	—	—	Rijksbijdrage in de kosten voor de uitkeringen, enz.	42.01
—	—	—	—	—	—	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij, enz.	42.04
—	—	—	—	—	—	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (stelsel der loonarbeiders).	42.05
—	—	—	—	—	—	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (stelsel van de zelfstandigen).	42.06
—	—	—	—	—	—	Toelage aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, enz.	42.07
—	—	—	—	—	—	Toelage aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, enz.	42.08
—	—	—	—	—	—	Toelage aan het Fonds voor de beroepsziekten, als tegemoetkoming in de last van de schadeloosstelling van de mijnwerkerspneumoniosis.	42.11
—	—	—	—	—	—	Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen, enz.	42.15
—	—	—	—	—	—	Toelage aan het National Pensioensfonds voor mijnwerkers, enz.	42.16
						Totalen voor hoofdstuk IV.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1978 — <i>Kredieten verleend voor 1978</i>	Crédits supplé- mentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1978 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1978</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale	1 346,5	—	1 346,5	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.		—	1 346,5		—
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Prévoyance sociale.		10,1	2 789,2		2 164,9
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Prévoyance sociale.		10,1	2 790,0		2 168,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>			Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i>				
Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments — <i>Aanvullingen</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
						(14)	(15)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Provisioneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie.

01.01

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie 31. —
Ministerie van Sociale Voorzorg.

Totalen voor Titel I. —
Lopende uitgaven van het Ministerie
van Sociale Voorzorg.

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — <i>Niet gesplitste kredieten</i>				
		Crédits alloués pour 1978 — <i>Kredieten verleend voor 1978</i>	Crédits supplémentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1978 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1978</i>	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Prévoyance sociale.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,1	—	0,1	1,0	0,3
	Totaux pour le chapitre VII.		—	0,1		0,3
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale.		—	0,1		0,3

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
aux Affaires sociales.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,0	—	0,1	0,9	0,1
	Totaux pour le chapitre VII.		—	0,1		0,1
	Totaux pour la section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales.		—	0,1		0,1

Section 31.

Ministère de la Prévoyance sociale.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre ...	3,8	—	0,4	3,4	0,1
	Totaux pour le chapitre VII.		—	0,4		0,1
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Prévoyance sociale.		—	0,4		0,1
	Totaux pour le Titre II.		—	0,6		0,5
	Totaux pour les Titres I et II.		10,1	2 790,6		2 168,5

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté — Gestemd krediet	Suppléments — Aanvullingen	Réductions — Verminderingen	Crédit voté — Gestemd krediet	Suppléments — Aanvullingen	Réductions — Verminderingen		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
						(14)	(15)

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Sociale Voorzorg.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	—	—	—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 01. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van Sociale Voorzorg.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Sociale Zaken.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	—	—	—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 11. —
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Sociale Voorzorg.

Sectie 31.

Ministerie van Sociale Voorzorg.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

—	—	—	—	—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.	74.01
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		
	—	—		—	—		

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 31. —
Ministerie van Sociale Voorzorg.

Totalen voor Titel II.

Totalen voor Titels I en II.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 10 novembre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

A. CALIFICE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 10 november 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Sociale Voorzorg,

A. CALIFICE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979.

PROJET DE LOI ajustant le budget du Ministère de la Prévoyance sociale de l'année budgétaire 1978.

INDEX.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

	Pages
Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale	2
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales	2
Section 31. — Ministère de la Prévoyance sociale	3
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale	7
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales	7
Section 31. — Ministère de la Prévoyance sociale	7

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979.

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1978.

INHOUDSTAFEL.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

	Bladz.
Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Voorzorg	2
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken	2
Sectie 31. — Ministerie van Sociale Voorzorg	3
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Voorzorg	7
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken	7
Sectie 31. — Ministerie van Sociale Voorzorg	7

TITRE I.
DEPENSES COURANTES.

Section 01.

**Dépenses de Cabinet du
Ministre de la Prévoyance sociale.**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités
du personnel du Cabinet du Ministre.*

A. — Réduction : 0,1 million de francs.

La réduction est due au fait que l'index des prix à la consommation n'a pas progressé comme prévu initialement, lors de l'élaboration du budget 1978.

B. — Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Un crédit de 1380 francs est nécessaire en vue de payer un abonnement social de 1974 introduit après la clôture de cette année budgétaire.

Art. 12.07. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 139 005 francs est nécessaire pour payer le solde d'une facture relative à l'année budgétaire 1977 et qui n'a pu être liquidé faute de crédit.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. — Réduction : 0,4 million de francs.

En application des règles de sobriété budgétaire, le crédit initial de 8 200 000 francs est ramené à 7 800 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 1,3 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 1 212 025 francs est nécessaire pour pouvoir payer des factures se rapportant à l'année budgétaire 1977 et qui n'ont pu être liquidées par manque de crédit.

Section 11.

**Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales.**

Art. 12.07. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagements, etc.).*

Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 134 519 francs est nécessaire pour payer le solde d'une facture relative à l'année budgétaire 1977 et qui n'a pu être liquidé faute de crédit.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. — Réduction : 0,3 million de francs.

En application des règles de sobriété budgétaire, le crédit initial de 6 300 000 francs est ramené à 6 000 000 de francs.

B. — Crédit supplémentaire,
années budgétaires antérieures : 1,3 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 1 297 188 francs est nécessaire pour payer des factures afférentes à l'année budgétaire 1977 et qui n'ont pu être liquidées faute de crédit.

TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 01.

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van Sociale Voorzorg.**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen
van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

A. — Vermindering : 0,1 miljoen frank.

De vermindering is te wijten aan het feit dat de index der consumptieprijzen niet gestegen is zoals oorspronkelijk voorzien bij het opmaken van de begroting 1978.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Een krediet van 1380 frank is noodzakelijk voor de betaling van een sociaal abonnement van 1974 ingediend na de afsluiting van dat begrotingsjaar.

Art. 12.07. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Een bijkrediet van 139 005 frank is noodzakelijk om het saldo van een factuur betreffende het begrotingsjaar 1977, dat niet kon vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. — Vermindering : 0,4 miljoen frank.

Bij toepassing van de maatregelen inzake budgettaire soberheid, wordt het oorspronkelijk krediet van 8 200 000 frank op 7 800 000 frank teruggebracht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1,3 miljoen frank.

Een bijkrediet van 1 212 025 frank is noodzakelijk om facturen betreffende het begrotingsjaar 1977, die niet konden vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.

Sectie 11.

**Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken.**

Art. 12.07. — *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Een bijkrediet van 134 519 frank is noodzakelijk om het saldo van een factuur betreffende het begrotingsjaar 1977, dat niet kon vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. — Vermindering : 0,3 miljoen frank.

Bij toepassing van de maatregelen inzake budgettaire soberheid wordt het oorspronkelijk krediet van 6 300 000 frank op 6 000 000 frank teruggebracht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1,3 miljoen frank.

Een bijkrediet van 1 297 188 frank is noodzakelijk om facturen betreffende het begrotingsjaar 1977, die niet konden vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.

Section 31.

Ministère de la Prévoyance sociale.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 5,8 millions de francs.

Un crédit de 7 100 000 francs est nécessaire pour pouvoir jusqu'à la fin de l'année, supporter les dépenses résultant de la création d'un cadre temporaire du personnel du Service de l'Inspection sociale.

Par contre, une réduction de 1 300 000 francs peut être consentie étant donné la non-progression de l'index des prix à la consommation telle que prévu lors de l'élaboration du projet de budget 1978.

B. — Crédit supplémentaire, années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Un crédit de 7 242 francs est nécessaire pour payer le solde d'une facture de l'O.N.E.M. de l'année budgétaire 1976 qui n'a pu être liquidé étant donné que le crédit était insuffisant.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,4 million de francs.

Un crédit de 1 325 911 francs est nécessaire en vue de permettre de payer la totalité des créances introduites pour l'année budgétaire 1977 par les fonctionnaires du Ministère des Finances dont l'intervention est requise dans le régime des allocations aux handicapés et celui des pensions. Le montant des créances n'a pu être liquidé suite à l'insuffisance du crédit.

Art. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 157 751 francs est nécessaire pour pouvoir payer le solde d'une facture du 5 juillet 1977 relative à l'année budgétaire 1976.

Ce solde n'a pu être liquidé, le crédit étant insuffisant.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 2,4 millions de francs.

Compte tenu de l'augmentation sensible du nombre de recours et du coût des expertises, le crédit de 1978 (8 500 000 francs) doit être ajusté et porté à 10 900 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,9 million de francs.

Des honoraires et des frais des médecins-experts, pour un montant total de 1 896 031 francs, afférents à leurs prestations au cours de l'année 1977 et antérieures, n'ont pas pu être liquidés faute de crédit. Un crédit supplémentaire de ce montant est en conséquence nécessaire.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

Réduction : 0,5 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire le crédit voté de 15 500 000 francs pour 1978 est réduit de 800 000 francs.

Un crédit supplémentaire de 300 000 francs est cependant nécessaire pour faire face à l'augmentation du coût de l'entretien des locaux.

La réduction à appliquer s'élève donc à 500 000 francs (800 000 francs - 300 000 francs).

Sectie 31.

Ministerie van Sociale Voorzorg.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

A. — Bijkrediet : 5,8 miljoen frank.

Een krediet van 7 100 000 frank is noodzakelijk om tot op het einde van het jaar de uitgaven te dragen van het oprichten van een tijdelijke personeelsformatie bij de dienst « Sociale Inspectie ».

Integendeel, kan een vermindering van 1 300 000 frank worden toegestaan gezien het feit dat het index-cijfer der consumptieprijzen niet is gestegen zoals voorzien toen het begrotingsontwerp 1978 werd opgemaakt.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Een krediet van 7 242 frank is noodzakelijk voor de betaling van het saldo van een factuur van de R.V.A. van het begrotingsjaar 1976 dat niet vereffend kon worden daar er geen voldoende krediet was.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,4 miljoen frank.

Een krediet van 1 325 911 frank is noodzakelijk om de totaliteit van de schuldvorderingen ingediend voor het begrotingsjaar 1977 door de ambtenaren van het Ministerie van Financiën waarvan de tussenkomst wordt ingeroepen in het stelsel van de tegemoetkomingen aan mindervaliden en van de pensioenen, te kunnen betalen. Het bedrag van de schuldvorderingen kon niet vereffend worden ingevolge onvoldoende krediet.

Art. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Een bijkrediet van 157 751 frank is noodzakelijk om het saldo van een faktuur d.d. 5 juli 1977 betreffende het begrotingsjaar 1976 te kunnen betalen.

Dat saldo kon niet vereffend worden daar het krediet onvoldoende was.

Art. 12.01. — *Erelonen voor advocaten en geneesheren, enz.*

A. — Bijkrediet : 2,4 miljoen frank.

Rekening gehouden met de aanzienlijke verhoging van het aantal beroepen en van de kostprijs van de expertises, moet het krediet voor 1978 (8 500 000 frank) aangepast worden en gebracht worden op 10 900 000 frank.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,9 miljoen frank.

Erelonen en onkosten van geneesheren-deskundigen voor een totaal bedrag van 1 896 031 frank, betrekking hebbend op hun prestaties gedurende 1977 en voorgaande jaren, konden bij gebrek aan krediet niet worden betaald. Een bijkrediet voor dat bedrag is derhalve noodzakelijk.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven niet betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

Vermindering : 0,5 miljoen frank.

Bij toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen wordt het goedgekeurd krediet van 15 500 000 frank voor 1978 verminderd met 800 000 frank.

Een bijkrediet van 300 000 frank is nochtans noodzakelijk om het hoofd te bieden aan de verhoging van de kostprijs van het onderhoud van de lokalen.

De vermindering die moet toegepast worden bedraagt dus 500 000 frank (800 000 frank - 300 000 frank).

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et de services : frais de bureau, transport, etc.*

A. — Réduction : 1,6 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire le crédit voté de 15 500 000 francs est diminué de 1 565 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,4 million de francs.

Les crédits supplémentaires de 317 246 francs sont nécessaires afin de pouvoir payer des factures de l'O.C.F. des années budgétaires 1975 et 1974, introduites après la clôture du budget desdites années.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

Réduction : 0,1 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire le crédit voté de 2 000 000 de francs pour 1978 est ramené à 1 900 000 francs.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

Réduction : 0,4 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire le crédit voté de 9 300 000 francs pour 1978 est réduit de 500 000 francs, mais en tenant compte d'un crédit supplémentaire de 125 000 francs, la réduction est ramenée à 400 000 francs.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,4 million de francs.

Un crédit de 325 000 francs est nécessaire au paiement de l'indemnité de loyer pour l'année 1976.

Ce montant n'a pu être liquidé étant donné que le crédit voté était insuffisant.

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services, etc.*

Réduction : 0,1 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire le crédit de 1 000 000 de francs est ramené à 900 000 francs.

Art. 12.26. — *Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc.*

Réduction : 0,3 million de francs.

Le crédit de 10 200 000 francs est réduit de 150 000 francs suite à l'application des mesures de sobriété budgétaire et de 100 000 francs suite à la non-progression de l'index en 1978 telle que prévu initialement.

Art. 12.33. — *Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I., etc.*

A. — Réduction : 2,4 millions de francs.

Compte tenu de la diminution du nombre d'expertises en matière d'allocations aux handicapés, le crédit peut être réduit de 3 060 000 francs.

Selon les renseignements recueillis auprès de l'I.N.A.M.I. les expertises médicales en matière d'allocations familiales s'élèveraient à 36 000 pour 1978.

Etant donné que le crédit initial a été calculé sur la base de 35 000 expertises, le crédit doit être augmenté de 680 000 francs (1 000 expertises × 680 francs — coût d'une expertise en 1978).

Total : -3 060 000 francs + 680 000 francs = -2 380 000 francs.

Art. 33.04. — *Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre — Service des soins de santé, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 10,6 millions de francs.

1. Un crédit de 10 527 103 francs est nécessaire étant donné que le montant total des subsides de l'année budgétaire 1977 à allouer sur la base des cotisations perçues en 1976 s'élevait à 1 652 527 103 francs pour un crédit de 1 642 000 000 de francs.

Art. 12.03. — *Livrings van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, enz.*

A. — Vermindering : 1,6 miljoen frank.

Bij toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen wordt het goedgekeurd krediet van 15 500 000 frank met 1 565 000 frank verminderd.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,4 miljoen frank.

Bijkredieten van 317 246 frank zijn noodzakelijk ten einde de facturen van het C.B.B. voor de begrotingsjaren 1975 en 1974 te kunnen betalen ingediend na het afsluiten van de begroting van voornoemde jaren.

Art. 12.04. — *Huur van mechanografische installaties.*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Bij toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen wordt het goedgekeurd krediet van 2 000 000 frank voor 1978 teruggebracht op 1 900 000 frank.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

Vermindering : 0,4 miljoen frank.

Bij toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen wordt het goedgekeurd krediet van 9 300 000 frank voor 1978 verminderd met 500 000 frank, maar rekening gehouden met een bijkrediet van 125 000 frank wordt de vermindering op 400 000 frank gebracht.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,4 miljoen frank.

Een krediet van 325 000 frank is noodzakelijk om de huurvergoeding voor het jaar 1976 te kunnen betalen.

Dit bedrag kon niet worden vereffend daar het goedgekeurd krediet onvoldoende was.

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Bij toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen wordt het krediet van 1 000 000 frank op 900 000 frank teruggebracht.

Art. 12.26. — *Rijksbijdrage in de aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakte uitgaven, enz.*

Vermindering : 0,3 miljoen frank.

Het krediet van 10 200 000 frank wordt verminderd met 150 000 frank ingevolge de toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen en van 100 000 frank ingevolge de niet-stijging van het index-cijfer zoals oorspronkelijk voorzien.

Art. 12.33. — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht door het R.I.Z.I.V., enz.*

A. — Vermindering : 2,4 miljoen frank.

Rekening gehouden met het verminderd aantal medische onderzoeken inzake tegemoetkomingen aan minder-validen, mag het krediet vermindert worden met 3 060 000 frank.

Volgens inlichtingen ingewonnen bij het R.I.Z.I.V., zou het aantal geneeskundige onderzoeken in verband met de kinderbijslag, voor het jaar 1978, 36 000 bedragen.

Vermits het oorspronkelijk krediet berekend werd op basis van 35 000 onderzoeken, dient het krediet verhoogd met 680 000 frank (1 000 onderzoeken × 680 frank — kostprijs van een onderzoek in 1978).

Totaal : -3 060 000 frank + 680 000 frank = -2 380 000 frank.

Art. 33.04. — *Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering — Geneeskundige verzorgingsdiensten, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 10,6 miljoen frank.

1. Een krediet van 10 527 103 frank is noodzakelijk, aangezien het totaal bedrag van de op de in 1976 geïnde bijdragen toe te kennen toelagen voor het begrotingsjaar 1977 1 652 527 103 frank bedroeg voor een krediet van 1 642 000 000 frank.

2. Un crédit de 99 francs destiné à liquider le solde de l'année 1976 qui n'a pu être apuré faute de crédit.

Art. 33.05. — *Subsides aux caisses mutualistes d'invalidité.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1,9 million de francs.

Sur base des documents justificatifs introduits, un subside de 1 871 569 francs reste à octroyer.

Art. 33.06. — *Paiement aux handicapés, etc.*

Réduction : 312,4 millions de francs.

Compte tenu d'une légère réduction du nombre de bénéficiaires et d'une diminution prévisible du montant des arriérés, le crédit budgétaire de l'année 1978 de 8 576 millions peut être réduit de 200 millions.

En outre, une réduction de 112,4 millions peut être consentie suite à la non-progression de l'index des prix à la consommation telle que prévue lors de l'élaboration du projet de budget 1978.

Art. 33.10. — *Allocations complémentaires à certains travailleurs frontaliers ou saisonniers, etc.*

Réduction : 0,3 million de francs.

Compte tenu des dernières données communiquées par l'O.N.E.M., au sujet des journées à indemniser, le crédit accordé pour l'année budgétaire 1978 peut être diminué de 300 000 francs.

Art. 42.01. — *Contribution de l'Etat dans les frais de paiement, etc.*

Réduction : 29,4 millions de francs.

Conformément à l'article 140 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, les frais seront supportés dorénavant en ce qui concerne les pensions (assurés libres) et le revenu garanti aux personnes âgées par l'Office national des Pensions pour Travailleurs salariés.

Les frais de paiement de l'allocation complémentaire aux handicapés reste à charge du Ministère et s'élèvent à 7 200 000 francs.

Art. 42.04. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande, etc.*

A. — Réduction : 2,1 millions de francs.

Sur base des données les plus récentes et en tenant compte de la non-progression de l'indice des prix à la consommation comme prévu, le crédit initial de 67 700 000 francs peut être ramené à 65 600 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Les dépenses réelles de la Caisse de secours et de prévoyance pour l'année 1977 s'élèvent à 61 282 143 francs.

Le crédit accordé n'étant que de 61 163 000 francs, un crédit supplémentaire de 119 143 francs est nécessaire.

Art. 42.05. — *Subvention à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité (régime des travailleurs salariés).*

A. — Réduction : 733,5 millions de francs.

En application des mesures d'assainissement décidées, le crédit initial est ramené de 62 454 300 000 francs à 61 720 800 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 1 999,7 millions de francs.

Au vu des comptes dressés par l'I.N.A.M.I. pour l'année 1976, le solde de la subvention pour cette année est de 1 999 700 000 francs.

Art. 42.06. — *Subvention à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité (régime des travailleurs indépendants).*

A. — Réduction : 72,0 millions de francs.

En application des mesures d'assainissement décidées, le crédit initial est ramené de 4 452 500 000 francs à 4 380 500 000 francs.

2. Een krediet van 99 frank voor de vereffening van het saldo van het jaar 1976 dat niet kon betaald worden bij gebrek aan krediet.

Art. 33.05. — *Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 1,9 miljoen frank.

Op basis van de ingediende bewijsstukken dient nog een toelage van 1 871 569 frank toegekend te worden.

Art. 33.06. — *Betaling aan de minder-validen, enz.*

Vermindering : 312,4 miljoen frank.

Rekening gehouden met een lichte terugloop van het aantal gerechtigden en de vermoedelijke vermindering van het bedrag der achterstallen, mag het begrotingskrediet voor het jaar 1978 van 8 576 miljoen met 200 miljoen verminderd worden.

Bovendien, kan een vermindering van 112,4 miljoen worden toegestaan ingevolge de niet-stijging van het index-cijfer der consumptieprijzen zoals voorzien bij het opmaken van het begrotingsontwerp 1978.

Art. 33.10. — *Aanvullende uitkeringen aan sommige tewerkgestelde grens- of seizoenarbeiders, enz.*

Vermindering : 0,3 miljoen frank.

Rekening gehouden met de laatste gegevens verstrekt door de R.V.A. aangaande de te vergoeden dagen, kan het toegekend krediet voor het begrotingsjaar 1978 met 300 000 frank verminderd worden.

Art. 42.01. — *Rijksbijdrage in de kosten voor de uitkering, enz.*

Vermindering : 29,4 miljoen frank.

Overeenkomstig artikel 140 van de wet van 22 december 1977 betreffende de begrotingsvoorstellen 1977-1978 zullen voortaan de kosten gedragen worden wat betreft de pensioenen (vrijwillig verzekerden) en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden door de Rijksdienst voor werknemerspensioenen.

De kosten voor de uitkering van de aanvullende tegemoetkoming aan de minder-validen blijven ten laste van het Ministerie en bedragen 7 200 000 frank.

Art. 42.04. — *Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij, enz.*

A. — Vermindering : 2,1 miljoen frank.

Aan de hand van de meest recente gegevens en rekening houdend met de niet-stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen zoals voorzien, kan het oorspronkelijk krediet van 67 700 000 frank op 65 600 000 frank teruggebracht worden.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

De werkelijke uitgaven van de Hulp- en Voorzorgskas voor het jaar 1977 belopen 61 282 143 frank.

Daar het toegekend krediet slechts 61 163 000 frank belooft, is een bijkrediet van 119 143 frank noodzakelijk.

Art. 42.05. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (stelsel der loonarbeiders).*

A. — Vermindering : 733,5 miljoen frank.

In toepassing van de besliste saneringsmaatregelen, wordt het aanvankelijk krediet van 62 454 300 000 frank op 61 720 800 000 frank gebracht.

B. — Bijkomend krediet
vorige begrotingsjaren : 1 999,7 miljoen frank.

Rekening houdend met de door het R.I.Z.I.V. opgestelde rekeningen voor het jaar 1976, bedraagt het saldo van de toelage voor dit jaar 1 999 700 000 frank.

Art. 42.06. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (stelsel der zelfstandigen).*

A. — Vermindering : 72,0 miljoen frank.

In toepassing van de besliste saneringsmaatregelen wordt het aanvankelijk krediet van 4 452 500 000 frank op 4 380 500 000 frank gebracht.

B. — Crédits supplémentaires
années budgétaires antérieures : 40,0 millions de francs.

Au vu des comptes dressés par l'I.N.A.M.I. pour l'année 1976, le solde de la subvention pour cette année est de 40 000 000 de francs.

Art. 42.07. — *Subvention à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc.*

A. — Réduction : 0,3 million de francs.

Suite à la non-progression de l'indice des prix à la consommation telle que prévue initialement.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 6,6 millions de francs.

Un crédit de 6 581 409 francs est nécessaire pour le paiement du solde du compte présenté pour l'année budgétaire 1977 par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 42.08. — *Subvention à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc.*

A. — Crédit supplémentaire : 1,9 million de francs.

D'après les estimations faites par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés le crédit accordé de 12 900 000 francs pour l'année budgétaire 1978 est insuffisant et doit être porté à 14 867 000 francs pour pouvoir supporter toutes les dépenses de cette année.

Un crédit supplémentaire de 1 967 000 francs est donc nécessaire.

Par contre, une réduction de 100 000 francs est consentie suite à la non-progression de l'index comme prévu initialement.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 3,2 millions de francs.

Un crédit de 3 147 028 francs est nécessaire pour le paiement du solde du compte présenté pour 1977 par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 42.11. — *Subvention au Fonds des maladies professionnelles au titre d'intervention dans la charge de réparation de la pneumoconiose des ouvriers mineurs.*

Réduction : 287,3 millions de francs.

Le crédit de 7 368 600 000 francs pour l'année budgétaire 1978 peut être réduit :

- a) de 4 658 439 francs représentant le reste de la subvention 1977;
- b) de 60 000 000 de francs, quote-part dans la provision index de 1977;
- c) de 131 570 000 francs suite à une nouvelle estimation effectuée par le Fonds des maladies professionnelles pour 1978;
- d) de 4 200 000 francs suite à l'application des mesures de sobriété budgétaire en 1978;
- e) de 86 900 000 francs suite à la non-progression de l'index comme prévu initialement.

Art. 42.15. — *Remboursement au Fonds des accidents du travail, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 97 884 francs est nécessaire pour pouvoir rembourser les paiements dépassant le crédit voté de 1977.

Art. 42.16. — *Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 98,2 millions de francs.

Au cours des dernières années, un crédit destiné à pallier l'insuffisance de ressources propres à l'assurance invalidité dans le domaine du financement des dépenses autres que les pensions et pécules de vacances des invalides qui sont en totalité à la charge de l'Etat, a été régulièrement alloué en fonction du déficit des opérations de l'année précédant l'année en cours.

Le déficit cumulé atteint 98 180 085 francs à fin 1977 et le crédit supplémentaire sollicité correspond exactement à ce montant extrait des livres comptables du F.N.R.O.M.

B. — Bijkomende kredieten
vroegere begrotingsjaren : 40,0 miljoen frank.

Rekening houdend met de door het R.I.Z.I.V. opgestelde rekeningen voor het jaar 1976, bedraagt het saldo van de toelage voor dit jaar 40 000 000 frank.

Art. 42.07. — *Toelage aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, enz.*

A. — Vermindering : 0,3 miljoen frank.

Ingevolge de niet-stijging van het index-cijfer der consumptieprijzen zoals oorspronkelijk voorzien.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 6,6 miljoen frank.

Een krediet van 6 581 409 frank is noodzakelijk voor de betaling van het saldo der rekening neergelegd voor het begrotingsjaar 1977 door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Art. 42.08. — *Toelage aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, enz.*

A. — Bijkrediet : 1,9 miljoen frank.

Volgens de ramingen gedaan door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers is het toegekend krediet van 12 900 000 frank voor het begrotingsjaar 1978 onvoldoende en moet het op 14 867 000 frank gebracht worden om al de uitgaven voor dat jaar te kunnen dragen.

Een bijkrediet van 1 967 000 frank is dus noodzakelijk.

Integendeel kan een vermindering van 100 000 frank toegestaan worden ingevolge de niet-stijging van het index-cijfer zoals oorspronkelijk voorzien.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 3,2 miljoen frank.

Een bijkrediet van 3 147 028 frank is noodzakelijk voor de betaling van het saldo der rekening neergelegd voor 1977 door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Art. 42.11. — *Toelage aan het Fonds voor de beroepsziekten, als tegemoetkoming in de last van de schadeloosstelling van de mijnwerkerspneumoconiosis.*

Vermindering : 287,3 miljoen frank.

Het krediet van 7 368 600 000 frank voor het begrotingsjaar 1978 mag verminderd worden :

- a) met 4 658 439 frank zijnde het overschot van de toelage van 1977;
- b) met 60 000 000 frank zijnde het aandeel in de indexprovisie van 1977;
- c) met 131 570 000 frank ingevolge een nieuwe raming uitgevoerd door het Fonds voor de beroepsziekten voor 1978;
- d) met 4 200 000 frank ingevolge de toepassing van de budgettaire soberheidsmaatregelen in 1978;
- e) met 86 900 000 frank ingevolge de niet-stijging van het index-cijfer zoals oorspronkelijk voorzien.

Art. 42.15. — *Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Een bijkrediet van 97 884 frank is noodzakelijk om de vereffeningen boven het gestemd krediet van 1977 te kunnen terugbetalen.

Art. 42.16. — *Toelage aan het Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 98,2 miljoen frank.

In de loop van de laatste jaren, werd een krediet bestemd om de ontoereikendheid te verhelpen van de middelen eigen aan de invaliditeitsverzekering op het gebied van de financiering der uitgaven, andere dan de pensioenen en het vakantiegeld der invaliden die volledig ten laste zijn van het Rijk, regelmatig toegekend in functie van het tekort der verrichtingen van het jaar voorafgaand aan het lopend jaar.

Het gecumuleerd tekort beloopt 98 180 085 frank einde 1977, en het gevraagd bijkrediet stemt overeen met dit bedrag zoals het voorkomt in de boeken van het N.P.M.

Art. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.*

Réduction : 1 346,5 millions de francs.

Compte tenu de l'évolution de l'indice des prix à la consommation, le crédit inscrit au budget de l'année 1978 peut être supprimé.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Prévoyance sociale.

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

A. — Réduction : 0,1 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire, le crédit initial de 1 100 000 francs est ramené à 1 000 000 de francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,3 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 223 669 francs est nécessaire pour payer une facture relative à l'année budgétaire 1977 et qui n'a pu être liquidée faute de crédit.

Section 11.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales.

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

A. — Réduction : 0,1 million de francs.

En application des mesures de sobriété budgétaire, le crédit initial de 1 000 000 de francs est ramené à 900 000 francs.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 68 332 francs est nécessaire pour payer deux factures relatives à l'année budgétaire 1977 et qui n'ont pu être liquidées faute de crédit.

Section 31.

Ministère de la Prévoyance sociale.

Art. 74.01. — *Achat de machines, de mobilier, de matériel et moyens de transport terrestre.*

A. — Réduction : 0,4 million de francs.

Le crédit est diminué de 400 000 francs en application des règles de sobriété budgétaire.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 24 401 francs est nécessaire pour pouvoir payer le solde de deux factures relatives à l'année budgétaire 1977 et qui n'ont pu être entièrement liquidées faute de crédit.

Art. 01.01. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het index-cijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.*

Vermindering : 1 346,5 miljoen frank.

Rekening gehouden met de evolutie van het index-cijfer der consumptieprijzen, mag het krediet ingeschreven op de begroting van het jaar 1978 geschrapt worden.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Sociale Voorzorg.

Art. 74.01. — *Aankoop van duurzame roerende goederen.*

A. — Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Bij toepassing van de maatregelen inzake budgettaire soberheid, wordt het oorspronkelijk krediet van 1 100 000 frank op 1 000 000 frank teruggebracht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,3 miljoen frank.

Een bijkrediet van 223 669 frank is noodzakelijk om een factuur betreffende het begrotingsjaar 1977, die niet kon vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Sociale Zaken.

Art. 74.01. — *Aankoop van duurzame roerende goederen.*

A. — Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Bij toepassing van de maatregelen inzake budgettaire soberheid wordt het oorspronkelijk krediet van 1 000 000 frank op 900 000 frank teruggebracht.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Een bijkrediet van 68 332 frank is noodzakelijk om twee facturen betreffende het begrotingsjaar 1977, die niet konden vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.

Sectie 31.

Ministerie van Sociale Voorzorg.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en vervoermiddelen te land.*

A. — Vermindering : 0,4 miljoen frank.

Het krediet is verminderd met 400 000 frank bij toepassing van de maatregelen inzake budgettaire soberheid.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Een bijkrediet van 24 401 frank is noodzakelijk om het saldo van twee facturen betreffende het begrotingsjaar 1977 die niet konden vereffend worden bij gebrek aan krediet, te kunnen betalen.